

新聞稿

2015年5月14日

## 中銀集團人壽推出「綻放人生收益壽險計劃」

中銀集團人壽保險有限公司（「中銀集團人壽」）宣佈推出全新的「綻放人生收益壽險計劃」（「本計劃」）。於保單生效期間及受保人在生時，由第2個保單週年日起，本計劃每年派發相等於投保額6%的保證可支取現金<sup>1</sup>直至受保人100歲。除設有多種保費繳費年期外，本計劃提供人壽保障至100歲及多種附加利益保障選擇，以迎合客戶的理財及保障需要。

中銀集團人壽執行總裁老建榮先生表示：「顧名思義，本計劃兼備儲蓄及終身壽險元素，保費金額一經確認，保費於保費繳費年期內不變，讓客戶可以透過定期供款的方式，輕鬆達成不同人生階段的理財及保障目標，特別適合以中長線儲蓄為目標之客戶，及將會退休或已退休客戶。」

本計劃設有5年、8年、12年或20年4種保費繳費年期以供選擇，客戶可因應個人財務需要選擇保費繳費年期。客戶除可以選擇隨時提取保證可支取現金<sup>1</sup>，或將其積存在保單內生息<sup>2</sup>外，本計劃亦提供週年紅利<sup>3</sup>（如有）及終期紅利<sup>3</sup>（如有），以增加潛在回報。

若受保人在保單生效期間不幸身故，身故賠償<sup>4</sup>相等於投保額的100%，或受保人身故日之保證現金價值的100%或受保人身故日之淨已繳保費<sup>5</sup>的105%（以最高者為準），加上當時的任何積存保證可支取現金<sup>1</sup>及其利息、任何積存週年紅利<sup>3</sup>及其利息，以及終期紅利<sup>3</sup>（如有）再扣除所有欠款及未繳的應付保費（如有）。

本計劃受中銀集團人壽繕發的正式保單文件及條款所限制。如欲查詢計劃詳情，請親臨中國銀行（香港）有限公司（「中銀香港」）、南洋商業銀行有限公司（「南商」）或集友銀行有限公司（「集友」）任何一家分行，或致電客戶服務熱線（852）3988 2388（中銀香港）、（852）2622 2633（南商）或（852）2843 2773（集友）。

備註：

1. 由第 2 個保單週年日起，保單權益人於保單生效期間及受保人在生時的每個保單週年日，可獲派發保證可支取現金直至受保人 100 歲。保單權益人必須按時全數繳付相關保單年度的應繳保費，方可收取保證可支取現金。
2. 保證可支取年金的積存年利率並非保證，並可能不時被調整。保單權益人可於保單生效期間提取部分或全數累積的保證可支取現金（如有）及／或其任何累積利息。因此，於任何中銀集團人壽提供的保險建議書中顯示之累積保證可支取現金的預測價值並非保證，亦非對將來價值所作之估計，實際獲發的金額可較估計為高或低。由於該被提取的金額即不再計入保單的現金價值總額及身故賠償總額的一部分，故保單之現金價值總額及身故賠償總額將相應減少。
3. 週年紅利（如有）及其積存年利率、以及終期紅利（如有）並非保證，並可能不時被調整。保單權益人可於保單生效期間選擇提取週年紅利（如有）及／或積存利息（如有）。被提取的週年紅利及／或利息將不再積存成為保單的現金價值總額及身故賠償總額的一部分，保單之現金價值總額及身故賠償總額將相應減少。終期紅利（如有）可於保單期滿時派發；或於第 7 個保單週年日（如保費繳費年期為 5 年）／第 10 個保單週年日（如保費繳費年期為 8 年、12 年或 20 年）起，於退保或受保人不幸身故時派發。
4. 本計劃之身故賠償（簡易版除外）相等於投保額的 100% 或受保人身故日之保證現金價值的 100% 或受保人身故日之淨已繳保費的 105%（以最高者為準），加上當時的積存保證可支取現金（如有）及其利息（如有）、積存週年紅利（如有）及其利息（如有），以及終期紅利（如有）再扣除所有欠（如有）及未繳的應付保費（如有）。
5. 淨已繳保費指就基本計劃所有直至受保人身故當日已繳總保費扣除所有已由保單權益人領取及／或保留於中銀集團人壽積存生息（計算淨已繳保費並不包括其任何累積利息）之保證可支取現金。任何預繳保費戶口餘額、因次標準投保等級所引致之額外保費或附加利益保障之保費（如適用）並不包括在內。

— 完 —

## 中銀集團人壽保險有限公司簡介

中銀集團人壽保險有限公司（「中銀集團人壽」）於 1998 年正式開業，發展至今已成為香港最大的人壽保險公司之一，致力為客戶提供周全的財富管理、退休計劃、人壽及醫療保險服務。中銀集團人壽 51% 股權由中銀香港（控股）有限公司所持有，49% 由中銀集團保險有限公司持有。中銀集團人壽透過專業的電話直銷隊伍、保險代理和財富管理團隊，以及中銀香港集團〔包括中國銀行（香港）、南洋商業銀行及集友銀行〕屬下 260 多家分行優秀的財務策劃團隊於本港銷售廣受推崇的產品，致力為客戶提供全面的保險及財務策劃服務，滿足客戶不同的需要及個人理財目標。此外，中銀集團人壽在北京設有代表處，以配合中國銀行在內地保險業務的發展。

中銀集團人壽財務實力雄厚，榮獲國際評級機構 A.M. Best 確認財務實力評級「A」級與發行人信用評級「a」級，並獲穆迪投資服務確認財務實力評級「A2」級。